

Automobil & Industrie

91001692

Lieferschein		Nr. 3260710201	Datum 07/10/2020	
Lieferanten-Nr :				
Bestellung vom / Nr 55003874501		Unsere Auftrags-Nr : 30001913		Abteilung / Sachbearbeiter Sandra Schauer
Lieferanschrift :			Rechnungsanschrift :	
MAGNA PT S.P.A.				
VIA DEI CICLAMINI 4				
IT-70026 MODUGNO (BARI)				
Versandvorschrift :			Versanddatum : 07/10/2020	
Bemerkungen : direct delivery from our plant			Versandart	
			Gewicht (Brutto)	Anzahl Packstücke
Position	Artikel-Nr	Bezeichnung	Liefermenge	Einzelpreis
10	5A145019	O-RING 120276250	55.800 Pcs	
		Ref. 9009082861 5010723969	58800	
			121005	
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.		
		ACCETTAZIONE MERCE		
		Quantità dichiarata: 5880		
		Quantità effettiva:		
		Tipo Imballaggio:		
		Quantità Imballi:		
		Conformità alle schede d'imballo. ☒ SI ☐ NO		
		Data controllo: 09/10/20		
		Firma		
Die Durchführung der Lieferung stellt keine formelle oder stillschweigende Anerkennung der allgemeinen oder spezifischen Geschäftsbedingungen des Käufers dar.				
Any delivery performed by our company shall in no case be interpreted as an express or tacit acceptance of the general or specific terms and conditions of the Buyer				

HUTCHINSON GMBH

Hansastraße 66 - 68169 Mannheim - Germany
Tel. +49 621-3971-0 - Fax +49 621-3971-300
E-Mail: info@hutchinson.de
Internet: www.hutchinson.de

Amtsgericht Mannheim HRB 5852
Aufsichtsratsvorsitzender: Marc Marquaire
Geschäftsführer:
Michael Klein . Michel van Gils . Dr. Markus Wittmann .



CIF/VAT: RO 21805577 | Nr. O.R.C: J03/1048/2007
Str. Serelor 58B, 117045 Bascov (RO)
Tel : +40.740.360.134 / +40.742.242.989
E-mail: office@acmotors.ro | Web: www.acmotors.ro
Skype: adicris_motors

1 Exemplar de transport
2 Exemplar de transport
3 Exemplar de transport

1 Exemplar de transport
2 Exemplar de transport
3 Exemplar de transport

1 Exemplar de transport
2 Exemplar de transport
3 Exemplar de transport

1 Exemplar de transport
2 Exemplar de transport
3 Exemplar de transport

1 Expeditor (nume, adresa țară) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)	SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE	CMR
2 Destinatar (nume, adresa, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)	16 Transportator Frachtführer Carrier Transporteur ADICRIS MOTORS SRL CIF/VAT: RO 21805577 Nr. O.R.C: J03/1048/2007 Str. Serelor 58B, 117045 Bascov (RO) Tel : +40.740.360.134 / +40.742.242.989 E-mail: office@acmotors.ro Web: www.acmotors.ro	
3 Locul prevăzut pentru livrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Lieu prévu pour la livraison de la marchandise	AUTO: SOFER:	
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and date of taking over the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise	17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente Documents attached Documents annexés	18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur	

6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern Marks and Numbers Marques et numéros	7 Nr. de colete Anzahl der Packstücke Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Art der Verpackung Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Nr. statistic Statistiknummer Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg. Bruttogewicht, kg. Gross weight, kg. Poids brut, kg.	12 Cubaj m³ Umfang in m³ Volume, m³ Cubage, m³
Clasa Klasse Classe La classe			Căsa Ziffer Number La chiffre	Letra Buchstabe Letter La lettre	(ADR)	

13 Instrucțiunile expeditorului Anweisungen des Absenders Sender's instructions Instructions de l'expéditeur	19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen Special agreements Conventions particulières
14 Prescripții de francare / Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco / Frei / Carriage paid ☐ Nonfranco / Unfrei / Carriage forward	20 De plată / Zu zahlen vom: To be paid / A payer: Preț transport / Fracht Carriage charges / Prix de transport Sold / Zwischensumme Balance / Solde Taxe suplimentare / Zuschläge Supplement charges / Supplements Accesorii / Nebengebühren Accessories / Accessoires Total de plată / Die Gesamtzahlung Total Payment / Paiement Total
21 Închisat la Ausgegeben in Established in Etablie à	15 Rambursare / Rückerstattung Cash of delivery / Remboursement

22 Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders Signature or stamp of the sender Signature et cachet de l'expéditeur	23 Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature or stamp of the carrier Signature et cachet de transport	24 Recepția mărfii Gut empfangen Place Merchandise received Data Datum On Le
---	---	---